

## RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

### Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

### Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

### Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

### Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

### Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

### Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canalaires, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canalaires.

### Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

### Adresses Mails utiles

- Réclamation : contact@mupras.com
- Prise en charge : pec@mupras.com
- Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



**MUPRAS**  
Mutuelle de Prévoyance  
& d'Actions Sociales  
de Royal Air Maroc

## Declaration de Maladie

N° W21-761124

188476

☒ **Maladie** ☐ **Dentaire** ☐ **Optique** ☐ **Autres**

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 10308 Société : P. A. H.

☒ **Actif** ☐ **Pensionné(e)** ☐ **Autre**

Nom & Prénom : Bougaddou Fatima

Date de naissance : 30 OCT. 2023

Adresse : Far doons App 7 IHB08 Ctgo2 oulfa casa

Tél. : 0602467656 Total des frais engagés : Dhs

Autorisation CNDP N° : A-A-215/2019

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin : Dr. Mohamed BEN EL AYFAR  
Chirurgie Orthopédique  
et Traumatologie  
180 Bd. Oued Sebou, Wiam,  
Casablanca - Tél. 0646.546.848

Date de consultation : 30 OCT. 2023

Nom et prénom du malade : Bougaddou Fatima Age :

Lien de parenté : ☒ Lui-même ☐ Conjoint ☐ Enfant

Nature de la maladie : Douleur par la

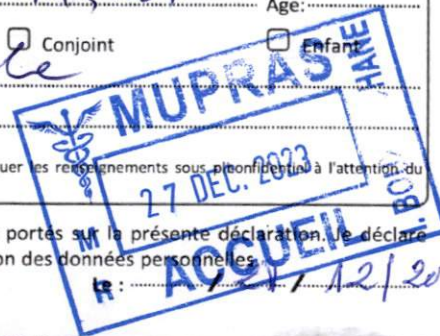
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :

Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

Fait à : Casablanca

Signature de l'adhérent(e) :



# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes
3-0 OCT. 2023	C		300	INP : 09/11/2019 Dr. Mohamed BEN EL AYFAR Chirurgie Orthopédique et Traumatologie 150 Bd. Oued Babou, Wiame, Casablanca - Tél. 0646.646.649

# EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
PHARMACIE Dr. T. EL ANASSER 68, Rue de la Liberté - Hay Hassani Tél. 90.21.67 - CASABLANCA	30/10/23	109,70

# ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires
Centre de Radiologie Bd. Oued Babou N°2 Casablanca 20220 Tél. 0646.646.649	30/10/23	2 ECHES ORTHO 2 ECHES TRAUMATOLOGIE	900,00

# AUXILIAIRES MEDICAUX

Cachet et signature du Particien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		AM	PC	IM	IV	

# RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient	INP : [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]														
				Coefficient DES TRAVAUX [ ]														
				MONTANTS DES SOINS [ ]														
				DEBUT D'EXECUTION [ ]														
				FIN D'EXECUTION [ ]														
O.D.F. PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU COEFFICIENT MASTICATOIRE																	
	<table border="1"> <tr> <td colspan="2">H</td> </tr> <tr> <td>25533412</td> <td>21433552</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>35533411</td> <td>11433553</td> </tr> <tr> <td colspan="2">B</td> </tr> </table>			H		25533412	21433552	00000000	00000000	D	G	00000000	00000000	35533411	11433553	B		Coefficient DES TRAVAUX [ ]
	H																	
	25533412	21433552																
	00000000	00000000																
	D	G																
	00000000	00000000																
	35533411	11433553																
	B																	
	[Création, remont, adjonction] Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession			MONTANTS DES SOINS [ ]														
				DATE DU DEVIS [ ]														
			DATE DE L'EXECUTION [ ]															

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION



Docteur Mohamed BEN ELAYFAR

Spécialiste en Chirurgie  
Orthopédique et Traumatologie

Ancien Chirurgien au CHP Lieutenant  
Mohamed Baouafi - Casablanca  
Ancien Chirurgien au CHU Averroès  
Casablanca

Sur rendez-vous

الدكتور بن العيفر محمد

أخصائي في جراحة و تقويم العظام والمفاصل

جراح سابقا بالمركز الإستشفائي محمد بوافي الدار البيضاء  
جراح سابقا بالمركز الإستشفائي الجامعي ابن رشد الدار البيضاء

بالموعد

Casablanca, le : 30 OCT

M. Bougadda, Fst-43

- Iness 40

1 - 0 - 0

- Nurodel 400

0 - 1 - 1

30,00

- Tracet (une seule bo)

0 - 1 - 0

- Epyca 75 (une seule boîte)

0 - 0 (SV) à 20 heures

2970 Zithromax 500

1 cpl. par 3 jours

- Nocicaptol

3 applications

109,40

Dr. Mohamed B  
Chirurgie Or

05 400 93 100 / 0646 646 648 : الهاتف  
Quartier Wiam, Oulfa - Casablanca  
Urgences : 06 72 74 74 01 المستعجلات

09366030/4

UTAR: 09 2024  
LOT N°: 3703  
P.P.V. 79 70

**Docteur Mohamed BEN EL AYFAR**

**Spécialiste en Chirurgie  
Orthopédique et Traumatologie**

Ancien Chirurgien au CHP Lieutenant  
Mohamed Baouafi - Casablanca  
Ancien Chirurgien au CHU Averoës  
Casablanca

Sur rendez-vous

**الدكتور بن العيصر محمد**

**أخصائي في جراحة و تقويم العظام والمفاصل**

جراح سابقا بالمركز الإستشفائي محمد بوافي الدار البيضاء  
جراح سابقا بالمركز الإستشفائي الجامعي ابن رشد الدار البيضاء

بالموعد

*Dr. Bougaddou El Fares*

Casablanca, le : **30 OCT. 2023**

*R-x des epaules Epaule*

*et de poignet de l'épave de gde*

**Dr. Mohamed BEN EL AYFAR**

**Chirurgie Orthopédique  
et Traumatologie**

180, Bd. Oued Sebou, Wiam,  
Casablanca - Tél: 0646.646.648

**Centre de Radiologie El Oulfa  
Bd. Oum Rabil - Rue 50 N°2  
Casablanca - 20220  
Tél: 05 22 92 94 92**

شارع أم الربيع "فوق ليديك" 180 واد سبو، إقامة سعد، الطابق الأول، شقة 2، حي الوثام، الألفة - الدار البيضاء  
bd Oum Rabil, (au dessus LYDEC) - 180, Bd. Oued Sebou, Résidence Saad, 1er Etage Appt 2 -

Quartier Wiam, Oulfa - Casablanca

الهاتف : 05 400 93 100 / 0646 646 648

المستعجلات : 06 72 74 74 01

Docteur Mohamed BEN EL AYFAR

Spécialiste en Chirurgie  
Orthopédique et Traumatologie

Ancien Chirurgien au CHP Lieutenant  
Mohamed Baouafi - Casablanca  
Ancien Chirurgien au CHU Averroès  
Casablanca

Sur rendez-vous

الدكتور بن العيصر محمد

أخصائي في جراحة و تقويم العظام والمفاصل

جراح سابقا بالمركز الإستشفائي محمد بوافي الدار البيضاء  
جراح سابقا بالمركز الإستشفائي الجامعي ابن رشد الدار البيضاء

بالموعد

Compte rendu pour Képlas Casablanca, le : 30 OCT. 2023

M<sup>r</sup> Bougaddou Patrice  
présente une malade gèle  
et a bénéficié d'un contrôle d'un  
ancien traumatisme de l'épau  
droite, nécessitant un bilan  
radiologique:  
Radiographie des épauls  
échographie de l'épau gauche.

Dr. Mohamed BEN EL AYFAR  
Chirurgie Orthopédique  
et Traumatologie  
180, Bd. Oued Sebou, Wiam,  
Casablanca - Tél: 0646.646.648

شارع أم الربيع "فوق ليديك" 180 واد سبو، إقامة سعد، الطابق الأول، شقة 2، حي الوثام، الألفه - الدار البيضاء  
bd Oum Rabil, (au dessus LYDEC) - 180, Bd. Oued Sebou, Résidence Saad, 1er Etage Appt 2 -

Quartier Wiam, Oulfa - Casablanca

Tél.: 05 400 93 100 / 0646 646 648 : الهاتف

المستعجلات : 06 72 74 74 01 Urgences

# CENTRE DE RADIOLOGIE EL OULFA

Docteur Fatiha LASRI

Médecin Radiologue

Diplôme National de Spécialité.

Diplôme Inter-Universitaire spécialisé-Nancy II.

Ex médecin attaché des Hôpitaux de Londres & Amsterdam.

Docteur Bouchaib ELMDARI

Médecin Radiologue

Diplôme National de Spécialité.

Diplôme Inter-Universitaire spécialisé-Nancy II

Ex médecin attaché au CHU Ibn Rochd

Casablanca, le 30/10/2023

**FACTURE N°10951/2023**

**NOM & PRENOM: BOUGADDOU FATIMA**

EXAMEN	MONTANT
ECHOGRAPHIE DE L'EPAULE GAUCHE RX. DES EPAULES FACE	900 DH
TOTAL	900 DH

Arrêtée la présente facture à la somme de :NEUF CENTS DH TTC

Centre de Radiologie El Oulfa  
Bd. Oum Rabii - Rue 50 N°2  
Casablanca - 20220  
Tél : 0522 93 04 93

Dr Bouchaib ELMDARI  
Médecin Radiologue  
Centre de Radiologie El Oulfa

Bd. Oued Oum Rabii – Rue 50, N°2- Oulfa – 20220 Casablanca  
Tél. : 0522 93 04 93 / 05 22 93 05 93 / 05 22 93 32 99 – Fax 0522 93 563 Capital: 100 000, 00  
Dhs - RC: SCP – TP: 37989156 – IF: 4049398 – ICE: 001581917000057  
E-mail: [radiologie-oulfa@.com](mailto:radiologie-oulfa@.com)



**Docteur Fatiha LASRI**  
Médecin Radiologue

- Diplôme National de Spécialité
- Diplôme Inter-Universitaire de Spécialité - Nancy II
- Ex Médecin attaché des Hôpitaux de Londres & Amsterdam

**Dr Bouchaïb EL MDARI**  
Médecin Radiologue

- Diplôme National de Spécialité
- Diplôme Inter-Universitaire de Spécialité - Nancy II
- Ex-Médecin attaché au CHU Ibn Rochd

- Scanner Spirale Corps Entier
- Dentascanner - Panoramique Dentaire
- Echographie Générale

- Echographie-Doppler Couleur
- Echographie Ostéo Articulaire
- Radiologie Numérisée

- Ostéodensitométrie
- Mammographie Numérisée
- Radiographie Rachis Entier
- Radio - Photo

Casablanca , le 30/10/2023

PATIENT : **BOUGADDOU FATIMA**  
MEDECIN TRAITANT : **DR. BEN EL AYFAR Mohamed**  
EXAMEN(S) REALISE(S) : **ECHOGRAPHIE DE L'EPAULE GAUCHE**

**L'étude comparative des deux épaules par une sonde haute fréquence retrouve à gauche :**

- Tendon susépineux d'épaisseur normale d'échostructure finement hétérogène hypoéchogène d'aspect harmonieux sans signe de rupture décelable.
- Tendon sous-scapulaire d'épaisseur et d'échostructure normale.
- La longue portion du biceps est d'épaisseur normale dans sa gouttière.
- Absence d'épanchement articulaire.
- Absence de conflit antérieur.
- Absence d'épaississement ou d'épanchement au niveau de la bourse sous-acromio-deltoidienne.
- Aspect irrégulier de la corticale avec épaississement des parties molles de l'articulation acromioclaviculaire.
- Trophicité musculaire médiocre.

**Conclusion :**

- Légère tendinopathie du susépineux.
- Absence de signe de rupture de la coiffe des rotateurs.
- Arthrose acromioclaviculaire.
- Absence de signe de bursite de la bourse sous-acromio-deltoidienne.

**Confraternellement  
DR. ELMDARI BOUCHAIB**

I.S

**Dr Bouchaïb EL MDARI**  
Médecin Radiologue  
Centre de Radiologie El Oulfa

Centre de Radiologie El Oulfa  
Bd. Oum Rabii - Rue 50 N°2  
Casablanca - 20220  
Tél : 05 22 93 04 93



**Docteur Fatiha LASRI**  
Médecin Radiologue

- Diplôme National de Spécialité
- Diplôme Inter-Universitaire de Spécialité - Nancy II
- Ex Médecin attaché des Hôpitaux de Londres & Amsterdam

**Dr Bouchaïb EL MDARI**  
Médecin Radiologue

- Diplôme National de Spécialité
- Diplôme Inter-Universitaire de Spécialité - Nancy II
- Ex-Médecin attaché au CHU Ibn Rochd

- Scanner Spirale Corps Entier
- Dentascanner - Panoramique Dentaire
- Echographie Générale

- Echographie-Doppler Couleur
- Echographie Ostéo Articulaire
- Radiologie Numérisée

- Ostéodensitométrie
- Mammographie Numérisée
- Radiographie Rachis Entier
- Radio - Photo

Casablanca , le 30/10/2023

PATIENT : **BOUGADDOU FATIMA**  
MEDECIN TRAITANT : **DR. BEN EL AYFAR Mohamed**  
EXAMEN(S) REALISE(S) : **RX. DES EPAULES FACE**

- Déminéralisation osseuse avancée.
- Réduction de l'espace sous acromial de façon bilatérale.
- Opacités de tonalité calcique se projetant sur l'extrémité supérieure de l'humérus.
- Calcification se projetant sur l'espace sous acromial gauche.
- Leger pincement gléno-huméral bilatéral avec ébauche de bec ostéophytique inférieur à droite.
- Remaniements dégénératifs acromio-claviculaires bilatéraux.

**Conclusion :**

- Déminéralisation osseuse avancée.
- Réduction de l'espace sous acromial de façon bilatérale avec aspect de tendinopathie calcifiante à gauche.
- Omarthrose débutante bilatérale.
- Opacités de tonalité calcique se projetant sur l'extrémité supérieure de l'humérus : calcification des parties molles ? hématome calcifié ?.
- Remaniements dégénératifs acromio-claviculaires bilatéraux.

I.S

**Dr Bouchaïb EL MDARI**  
Médecin Radiologue  
Centre de Radiologie El Oulfa

Centre de Radiologie El Oulfa  
Bd. Oum Rabii - Rue 50 N°2  
Casablanca - 20220  
Tél : 05 22 93 04 93

Confraternellement  
**DR. ELM DARI BOUCHAIB**